

CARNET DE BORD !

Racontez-nous ici votre expérience durant la création du kamishibai plurilingue, en téléchargeant le document puis en le remplissant directement sous Word !

Votre Nom	ETTORE
Votre Fonction	Enseignante
Nom de la structure	Ecole élémentaire ST Philippe Classe UPEAA
Âge des enfants	8-10 ans
Nombre d'enfants ayant participé	6 élèves
Genèse : <i>Pourquoi avez-vous choisi de participer au concours ?</i>	L'idée m'a séduite car j'enseigne à des élèves allophones et le thème était particulièrement intéressant pour eux. En effet, lorsqu'ils arrivent en France, ils ressentent fortement leur différence et elle est vécue plus ou moins difficilement selon les élèves. De plus, je sais combien il est important pour eux de se sentir accepté avec leurs caractéristiques culturelles et ce concours était l'occasion de valoriser leur langue, leur écriture et leur culture d'origine.
Durée :	Environ 150 h sur 19 semaines

32

<p>Combien de temps les enfants ont-ils consacré au projet ?</p> <p>(en heures)</p> <p>Sur quelle période ? (en semaines)</p>	
<p>Temps :</p> <p>Sur quel temps s'est développé le projet ? scolaire, périscolaire, hors scolaire, autre ?</p>	<p>Sur le temps scolaire</p>
<p>Racontez-nous comment vous avez mis en œuvre le projet kamishibai</p>	<p>Nous avons parlé de la différence et, en quoi, ici en France, ils étaient différents des autres. Nous avons fait des recherches sur leur pays respectifs et nous avons trouvé, entre autres, que des animaux les représentaient (sauf pour l'Ukraine). Et c'est là qu'une histoire d'animaux a commencé à voir le jour. Comme la France est représenté par le coq et qu'il est, de tous les animaux qu'on avait trouvés, le plus petit et le moins "fort", il est devenu celui que les autres pourraient aider en utilisant les atouts propres à chaque animal... Ainsi tous ces animaux étaient bien différents de ce petit coq mais c'est leurs différences qui devaient devenir une chance pour lui. Il ne nous restait plus qu' à trouver pourquoi ce petit coq allait avoir besoin d'aide. Les élèves ont donc imaginé que ce petit coq, comme eux, avait des problèmes avec la "différence": rejeté par sa famille car trop différents de ces frères, il part alors à la recherche d'une autre famille.</p>
<p>Ce projet a-t-il été source de changements chez les enfants, chez les parents, pour vous, dans votre organisme, etc. ?</p>	<p>Oui cela a resserré les liens entre les élèves, développé l'entraide : par exemple, lorsqu'un élève avait des difficultés avec un découpage ou un dessin, un autre prenait le relai. Ce projet les a énormément mobilisés sans jamais les lasser, ce qui est assez extraordinaire! D'autant plus que nous y avons travaillé pendant 5 mois sans relâche!</p> <p>Les parents nous ont aidés pour certaines traductions et nous ont même donné des idées: ce sont les parents de Maria l'Ukrainienne qui nous ont parlé de la "kalina".</p>

<p>Etes-vous satisfait-e de la façon dont cela s'est passé ?</p> <p>Avez-vous rencontré des obstacles ?</p>	<p>Je suis satisfaite, cela a été très positif. Ce qui a été le plus difficile est de trouver c'est de trouver la trame de l'histoire</p>
<p>Souhaiteriez-vous que le concours soit reconduit l'année prochaine ?</p>	<p>Oui</p>
<p>Avez-vous des suggestions à nous faire ?</p>	